



tilastotiedotus statistisk rapport

Arkisto

ISSN 0355 - 2284

**Tilastokeskus
Statistikcentralen**

1977

Tiedustelut - Förfrågningar
Raini Munkki
90 - 611 022/401

Päiväys - Datum
1977 - 05 - 09

N:o - Nr
LI 1977:15

MAJOITUSLIIKKEIDEN KAPASITEETIN
KÄYTTÖ TAMMIKUUSSA 1977

HÄRBÄRGERINGSSTÄLLENAS
BELÄGGNING I JANUARI 1977

UTILIZATION OF LODGING SERVICES'
CAPACITY IN JANUARY 1977

Majoitusliikkeiden kapasiteetin käyttö tammikuussa 1977

Majoitustilasto käsittää kaikki ne majoitusliikkeet, joilta asetus majoitus- ja ravitsemusliikkeistä (502/69) edellyttää elinkeinoluvan. Näitä ovat hotellit, motellit, matkustajakodit, moottorimajat ja yömajat. Tilastosta puuttuvat mm. useimmat lomakylät, retkeilymajat ja leirintäalueet.

Tästä numerosta lähtien kuukausijulkaisun tauluosaa tullaan huomattavasti supistamaan. Tiedontarvitsijat ovat osoittaneet olevansa kiinnostuneita etupäässä vain kahdesta tähän asti julkaistusta taulusta: yöpymisien lukumääristä kaikissa majoitusliikkeissä yhteensä (lukuunottamatta yömajoja) vieraan asuinmaan mukaan eriteltyinä sekä majoitusliikkeiden kapasiteetin käyttöasteesta. Tämän vuoksi on muiden kuukausijulkaisuun aikaisemmin sisältyneiden taulujen julkaisemisesta päätetty luopua. Julkaisun supistamisen toivotaan nopeuttavan sen ilmestymistä. Poisjätettäviin tauluihin sisältyvät tiedot ovat niitä tarvitsevien saatavissa tilastokeskuksen majoitustilastosta.

Härbärgeringsställesnas, beläggning i januari 1977

Härbärgeringsstatistiken omfattar alla de härbärgeringsställen, för vilka näringstillstånd förutsatts enligt förordningen om härbärgerings- och förplägnadsrörelsen (502/69). Dessa är hotell, motell, resandehem, motorhyddor och natthärbärgen. I statistiken ingår inte bl. a. de flesta semesterbyar, vandrarhem och campingområden.

Från och med detta nummer kommer månadspublicationens tabelldel att märkbart inskränkas. De som behöver uppgifterna har i främsta rummet visat sig vara intresserade av endast två av de tabeller som publicerats, dessa gäller: antalet övernattningar på alla härbärgeringsställen sammanlagt (exkl. natthärbärgen) specificerade enligt den övernattandes hemland samt härbärgeringsställesnas beläggning. Av denna anledning har det beslutits att publiceringen av de tabeller som tidigare ingick i månadspublicationen slopas. Inskränkningarna i publicationen torde medföra att dess färdigställande blir snabbare. De uppgifter som ingår i de tabeller som lämnas bort finns att tillgå, för dem som behöver dem, hos statistikcentralens härbärgeringsstatistik.

Peittävyysprosentit ja majoituskapasiteetti tammikuussa 1977
Täckningsprocenterna och härbärgeringskapaciteten i januari 1977
The percentages of coverage and the accommodation capacity in January 1977

Lääni Län Province	Peittävyysprosentit Täckningsprocenterna <i>The percentages of coverage</i>								Majoituskapasiteetti (ilman yömajoja) Härbärgeringskapacitet (exkl. natthärbärgen) <i>Accommodation capacity (excl. doss-houses)</i>	
	Hotellit Hotell <i>Hotels</i>		Motellit Motell <i>Motels</i>		Matkustajakodit ja moottorimajat Resandehem och motorhyddor <i>Boarding houses¹⁾ and motor inns</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>			
	Lukumäärä Antal <i>Number</i>	Huonekapasiteetti Rumskapacitet <i>Room capacity</i>	Lukumäärä Antal <i>Number</i>	Huonekapasiteetti Rumskapacitet <i>Room capacity</i>	Lukumäärä Antal <i>Number</i>	Huonekapasiteetti Rumskapacitet <i>Room capacity</i>	Lukumäärä Antal <i>Number</i>	Huonekapasiteetti Rumskapacitet <i>Room capacity</i>	Lukumäärä Antal <i>Number</i>	Huonekapasiteetti Rumskapacitet <i>Room capacity</i>
Uudenmaan - Nylands	98	98	86	94	81	75	92	96	85	4 095
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs	88	93	82	77	87	94	87	92	82	2 481
Ahvenanmaa - Åland	100	99	100	100	100	100	100	100	12	468
Hämeen - Tavastehus	88	82	100	100	81	88	86	84	70	2 086
Kymen - Kymmene	96	94	100	100	93	93	96	95	46	1 004
Mikkelin - S:t Michels	91	94	100	100	89	80	90	91	42	923
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen ..	92	87	33	43	100	94	89	85	28	476
Kuopion - Kuopio	80	81	100	100	95	92	88	85	41	1 006
Keski-Suomen - Mellersta Finland ..	84	92	75	85	80	85	81	90	48	1 340
Vaasan - Vasa	88	96	63	68	70	73	77	91	70	1 476
Oulun - Uleåborgs	88	95	80	96	85	82	86	92	78	1 498
Lapin - Lapplands	85	88	75	62	71	73	78	82	76	1 521
Koko maa - Hela riket - Whole country	90	93	78	86	83	83	86	91	678	18 374

1) *Glower glass hotels.*

Peittävyysprosenttien laskemistapaa on muutettu verrattuna aikaisemmin julkaistujen prosenttilukujen laskemiseen. Tästä lähtien peittävyysluvut lasketaan vertaamalla niiden majoitusliikkeiden lukumäärä- ja huonekapasiteettitietoja, jotka ovat lähettäneet kapasiteetin käyttötiedot ko. kuukaudelta, kaikkien majoitustilaston piiriin kuuluvien ko. kuukautena avoinna olevien majoitusliikkeiden vastaaviin tietoihin. Viimeksi mainitut kapasiteettitiedot lasketaan siten, että vuoden 1977 kapasiteettitilaston lukuihin lisätään ne uudet majoitusliikkeet ja huoneet, jotka eivät ole mukana mainitussa tilastossa ja vähennetään ne majoitusliikkeet ja huoneet, jotka ovat joko lopettaneet toimintansa tai ovat olleet suljettuina ko. kuukautena. Ehdottoman oikeisiin peittävyysprosentteihin ei voida päästä, koska lopettaneet yritykset eivät aina ilmoita lopettamisestaan heti, joten ne jäävät joksikin aikaa tilastosta puuttuvien joukkoon ja alentavat tällöin peittävyysprosenttia. Peittävyyslukujen vaihteluihin läänitasolla vaikuttaa koko maan kannalta pienikin muutos niissä tapauksissa, joissa läänin alueella on vain pieni määrä jotain majoitusliikelajia ja näistä joku ei lähetä tietoja tarkasteltavana ajanjaksona. Kun verrataan taulun I absoluuttisia lukuja lääneittäin ja kuukausittain, on otettava huomioon peittävyysprosenttien vaihtelut. Yömajoista ei ole laskettu peittävyyslukuja.

Peittävyystauluun on lisätty tiedot tammikuussa käytössä olleiden majoitusliikkeiden (ilman yömajoja) ja huoneiden lukumääristä lääneittäin. Taulussa 3 esitetyissä luvuissa sen sijaan on mukana koko majoitustilaston piiriin kuuluva majoituskapasiteetti, joten ne sisältävät myös tammikuussa suljettuna olevat majoitusliikkeet ja huoneet ja eroavat sen vuoksi tekstitaulun luvuista. Tekstitaulun luvuissa saattaa tosin olla mukana myös majoitusliikkeitä ja huoneita, jotka tosiasiaa on suljettu tammikuuksi, vaikka tietoa siitä ei ole heti lähetetty tilastokeskukseen.

Majoitusliikkeiden kapasiteetin käyttöasteissa on olennaisia eroja lajeittain, alueittain ja viikonpäivittäin eri kuukausina. Vertailtaessa käyttöasteita lajeittain on muistettava, että yömajojen ja muiden majoitusliikkeiden käyttöasteet eivät ole keskenään vertailukelpoisia, koska niiden laskentaperusteet ovat erilaiset ja koska yömajojen toiminta poikkeaa luonteeltaan muiden majoitusliikkeiden toiminnasta. Yömajojen kapasiteetin käyttöasteet on laskettu käytössä olleiden vuoteiden prosenttisena osuutena kaikista vuoteista ja muiden majoitusliikkeiden käyttöasteet käytössä olleiden huoneiden prosenttisena osuutena kaikista huoneista. Alueellisia eroja on sekä läänitasolla että paikkakunnittain, kaupunkien käyttöasteiden ollessa yleensä korkeampia kuin maalaiskuntien. Viikonpäivävaihteluista on merkillepantavaa, että viikonloppuisin, varsinkin sunnuntaisin, on kapasiteetin käyttöaste huomattavasti alhaisempi kuin muina viikonpäivinä.

Sättet att räkna ut täckningsprocenten har ändrats jämfört med uträkningen av de procentvärden som tidigare publicerats. Härefter uträknas täckningen genom att jämföra uppgifterna om de härbergeringsstälens antal och rumskapacitet vilka har sänt uppgifter om beläggningen för ifrågavarande månad, med motsvarande uppgifter för de härbergeringsställen vilka är öppna under ifrågavarande månad och vilka ingår i härbergeringsstatistiken. Senast nämnda beläggningsuppgifter uträknas så att till beläggningsstatistiken för år 1977 läggs de nya härbergeringsställen och rummen som inte ingår i nämnda statistik och därifrån subtraheras de härbergeringsställen och rum som antingen har upphört med sin verksamhet eller varit stängda under ifrågavarande månad. Exakta täckningsprocenter kan inte erhållas då de företag som upphört med sin verksamhet inte alltid genast anmäler att de upphört, varför de för någon tid finns med bland dem som fattas i statistiken och sänker härvid täckningsprocenten. På växlingarna i täckningen länsvis inverkar även den minsta förändring med tanke på hela riket i de fall då det endast finns mycket få härbergeringsställen av ett visst slag på länsområdet och då något av dessa inte sänder uppgifter under granskningsperioden. Vid en jämförelse av de absoluta talen i tabell I länsvis och månadsvis bör variationerna i täckningsprocenten beaktas. Täckningstal för natthärbärgen har inte uträknats.

Till tabellen över täckningen har lagts uppgifterna om antalet härbergeringsställen (exkl. natthärbärgen) och rum länsvis i januari. I de värden som framläggs i tabell 3 ingår däremot beläggningskapaciteten för hela härbergeringsstatistiken varvid de även inkluderar de härbergeringsställen och rum vilka är stängda i januari, varför de avviker från värdena i texttabellen. I texttabellens värden kan visserligen finnas även sådan härbergeringsställen och rum vilka i verkligheten är stängda i januari, trots att uppgifter därom inte genast sänts till statistikcentralen.

Härbergeringsstälernas beläggning uppvisar väsentliga skillnader enligt typ, region och veckodag under olika månader. Vid jämförelse av beläggningen enligt typ är det skäl att minnas, att natthärbärgenas och övriga härbergeringsstälens beläggningar inte är sinsemellan jämförbara, då beräkningsgrunderna inte är de samma och då natthärbärgenas verksamhet till sin natur avviker från övriga härbergeringsstälens verksamhet. Natthärbärgenas beläggning har beräknats som antalet disponerade bäddar i procent av samtliga bäddar, medan övriga härbergeringsstälens beläggning beräknats som antalet disponerade rum i procent av samtliga rum. Regionala skillnader förekommer både länsvis och ortsviss, varvid beläggningen i städer i allmänhet är högre än i landskommuner. Beträffande veckodagsväxlingarna är det skäl att observera, att beläggningen under veckosluten, speciellt på söndagar, är betydligt lägre än under övriga dagar.

Majoitusliikkeissä (ilman yömajoja) tammikuussa 1977 tapahtuneista yöpymisistä oli ulkomaalaisten yöpymisiä 18 % (v. 1976 18 %), vastaavan luvun ollessa yömajoissa vain 1 % (v. 1976 1 %). Yöpymisten kokonaismäärästä (lukuunottamatta yömajoja) oli hotellien ja motellien osuus 85 % (v. 1976 84 %), kun taas ulkomaalaisten yöpymisistä tuli hotellien ja motellien osalle 95 % (v. 1976 94 %).

Majoitusliikkeissä (ilman yömajoja) tapahtuneiden yöpymisten kokonaismäärä oli tammikuussa 1977 2 % pienempi kuin tammikuussa 1976 vastaavan ulkomaalaisten yöpymisten määrän ollessa 2 % suurempi kuin tammikuussa 1976. Kapasiteetin käyttöaste (ilman yömajoja) oli koko maan osalta 47 (v. 1976 48).

På härbärgeringsställena (utom natthärbärgen) svarade utläningar i januari 1977 för 18 % (18 % år 1976), av övernattningarna medan motsvarande tal för natthärbärgenas del endast var 1 % (1 % år 1976). Av det totala antalet övernattningar (utom natthärbärgen) skedde omkring 85 % (84 % år 1976) på hotell och motell, medan utläningars övernattningar till 95 % skedde på hotell och motell (94 % år 1976).

Det totala antalet övernattningar på härbärberingsställena (utom natthärbärgen) var i januari 1977 2 % mindre än i januari 1976, medan motsvarande andel av utläningars övernattningar var 2 % större än i januari 1976. Belägningsgraden (utom natthärbärgen) var i hela riket 47 (48 år 1976).

Utilization of accommodation capacity in January 1977

The accommodation statistics cover all types of accommodation which require a trade licence as prescribed in the Act of the hotel and catering trade (502/69). These include hotels, motels, boarding houses, motor inns and doss-houses. The statistics exclude for instance most holiday villages, youth doss-houses and camping sites.

From this issue onwards the table section of the monthly publication will be abridged considerably. The users of the statistics have manifested their interest mainly in two tables: the statistics of the number of nights at accommodation facilities (excl. doss-houses) specified by visitor's country of residence and the statistics of the utilization of the accommodation capacity. Therefore other tables previously included in the monthly report will be published no more. It is hoped that the abridgement of the publication will speed up its appearance. The data of the tables left out will be available for the users at the Central Statistical Office of Finland.

The calculation of the percentage figures of the coverage has been changed compared to the calculation of the percentage figures published earlier. From now on the coverage is calculated by means of comparing the data on the number and room capacity of the places of accommodation for which the data on the utilization of capacity for the month in question have been received with the corresponding data on places of accommodation kept open during the same month. The last mentioned data on capacity are calculated by adding the number of new places of accommodation and rooms to the 1977 data on capacity and by subtracting those which have been closed down or kept shut during the month in question. Absolutely correct percentages of coverage cannot be achieved because the enterprises closed down do not always inform about the closing directly and thus they remain for some time among the non-respondents and reduce the percentage figures of coverage. The variations in the coverage are affected by the smallest changes from the point of view of the whole country, as for instance if there are only very few places of accommodation of a certain type in the province and one of them does not send any data during the period of examination. When comparing the absolute figures in table 1 by province and month, the variations in the percentages of coverage should be taken into account. Figures of the coverage of doss-houses have not been calculated.

The data on the number of places of accommodation (excl. doss-houses) and rooms by province utilized in January have been added in the figures of the table of coverage. Whereas the figures in table 3 include all the accommodation capacity covered by these statistics and thus they also include the places of accommodation kept shut in January and therefore differ from the figures in the textual table. The figures in the textual table may, however, include also places of accommodation which have in fact been kept shut in January although information about it has not been sent to the Central Statistical Office.

The rate of utilization of the places of accommodation present fundamental differences by type, region and weekday during different months. When comparing the rate of utilization by type it is worth bearing in mind that the rates of utilization of doss-houses and other places of accommodation are mutually incomparable, since the principles of calculation are different and since the activity of doss-houses by nature differs from that of other places of accommodation. The rate of utilization of doss-houses has been calculated as the number of beds occupied in proportion to all beds, whereas the rate of utilization of other places of accommodation has been calculated as the number of rooms occupied in proportion to all rooms. Regional difference appear both by province and locality, the rate of utilization of towns generally being higher than that of rural communes. As regards variations by weekday it is worth noting that the rate of utilization during weekends, particularly on Sundays, is considerable lower than on other weekdays.

The proportion of nights spent in accommodation by foreigners (excl. doss-houses) was 18 % in January 1977 (18 % in 1976), the corresponding figure for doss-houses being only 1 % (1 % in 1976). The share of nights spent at hotels and motels was 85 % (84 % in 1976), whereas the share of nights spent by foreigners at hotels and motels was 95 % (94 % in 1976).

The total number of nights spent in accommodation (excl. doss-houses) was 2 % smaller in January 1977 than in January 1976, whereas the corresponding proportion of nights spent by foreigners in accommodation was 2 % greater than in January 1976. The rate of utilization (excl. doss-houses) was 47 % for the whole country (48 in 1976).

TAULUJA – TABELLER

TABLES

Taulu 1. Yöpyymisten lukumäärät majoitusliiketoiminnassa tammikuussa 1977 (ilman yömajoja)
 Tabell 1. Antal övernattningar på härbärgeringsställen i januari 1977 (exkl. natthärbärgen)
 Table 1. Number of nights at the accommodation facilities in January 1977 (excl. doss-houses)

Asuinmaa Hemland Country of domicile	Yöpyymisten lukumäärät - Övernattningar - Number of nights											Yhteensä Summa Total	Sittä kau- pungit ja kauppala- dörar stå- der och köpingar Of which urban communes		
	Läänit - Län - Province														
	Uuden- maan Nylands	siitä Helsinki därav Hel- singfors of which Helsinki	Turun ja Porin Åbo och Björne- borgs	Ahvenan- maan Ålands	Hämeen Tavaste- hus	Kymen Kymmene	Mikkelin St Michels	Pohjois- Karjalan Norra Karelen	Kuopion Kuopio	Keaki- Suomen Mellersta Finlands	Vaasan Vasa			Oulun Uleåborgs	Lapin Lapplands
Suomi - Finland	55 517	36 148	36 152	2 806	32 371	17 309	12 976	8 282	17 483	17 380	20 390	22 796	16 229	259 691	213 609
Ruotsi - Sverige - Sweden	7 243	6 237	1 830	3 171	1 017	330	128	25	167	138	1 235	388	836	16 508	16 137
Norja - Norge - Norway	1 815	1 628	408	8	260	88	5	2	26	16	252	18	807	3 705	3 056
Tanska - Danmark - Denmark	1 295	1 165	148	11	73	40	8	7	11	10	21	14	11	1 649	1 633
Islanti - Island - Iceland	82	61	10	-	-	-	-	-	1	-	4	1	-	98	98
II Yhteensä - Summa - Total	10 435	9 091	2 396	3 190	1 350	458	141	34	205	164	1 512	421	1 654	21 960	20 924
Saksan liittotasavalta - Tyskland, FR - Germany, FR	3 247	2 932	1 188	5	655	111	19	130	59	171	200	353	730	6 868	5 941
Ranska - Frankrike - France	879	778	154	1	63	32	3	8	7	17	31	135	12	1 342	1 230
Iso-Britannia - Storbritannien - Great Britain	2 627	2 430	959	5	346	128	12	9	13	71	111	78	98	4 457	4 424
Alankomaat - Nederländerna - Netherlands	777	678	65	3	59	17	7	7	5	36	17	22	10	1 025	1 011
Belgia - Belgien - Belgium	222	198	14	11	29	2	-	-	2	2	6	10	2	298	281
Italia - Italien - Italy	528	469	61	2	42	93	2	1	1	4	13	1	5	753	721
Itävalta - Österrike - Austria	538	516	30	2	11	2	1	-	52	5	18	4	40	701	655
Itävalta - Schweiz - Switzerland	1 126	1 080	99	-	39	14	5	1	1	5	2	50	13	1 355	1 342
Irlanti - Irland - Ireland	37	31	1	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42	42
Kreikka - Grekland - Greece	101	86	106	2	-	1	-	-	3	1	2	-	-	216	215
Luxemburg - Luxembourg	13	13	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	15	14
Portugali - Portugal	88	87	2	-	1	-	-	-	-	-	1	-	-	92	92
Espanja - Spanien - Spain	231	212	19	4	3	-	-	-	2	63	2	-	2	326	265
Turkki - Turkiet - Turkey	51	51	3	6	2	-	2	-	-	-	4	2	-	70	70
Saksan demokraattinen tasavalta - Tyskland, DR - Germany, DR	488	452	22	-	268	2	7	-	-	-	-	-	35	822	787
Neuvostoliitto - Sovjetunionen - Sovietunion	3 140	2 800	1 535	91	2 463	697	70	61	5	466	101	45	15	8 689	8 265
Muut Euroopan maat - Övriga europeiska länder - Other European countries	2 586	2 483	191	26	159	41	8	91	66	232	106	42	5	3 553	3 317
USA	2 736	2 586	298	-	80	15	3	2	4	32	68	6	13	3 257	3 212
Kanada - Canada	474	421	54	1	209	62	98	3	-	38	9	6	25	979	961
Muu Amerikka - Övriga amerikanska länder - Rest of America	145	122	35	-	-	1	-	-	-	8	-	-	11	200	190
Japani - Japan	495	483	50	-	40	1	-	4	7	33	-	8	4	642	641
Muu Asia - Övriga asiattiska länder - Other Asian countries	230	227	33	-	38	-	-	-	-	1	1	5	-	308	307
Afrikka - Afrika - Africa	121	110	8	8	18	-	-	-	-	-	1	-	4	160	158
Muut maat - Övriga länder - Other countries	231	219	18	3	1	-	2	-	-	1	5	9	19	289	277
III Yhteensä - Summa - Total	21 111	19 464	4 945	161	4 510	1 246	239	317	227	1 186	698	776	1 043	36 459	34 418
Yhteensä - Summa - Total II + III	31 546	28 555	7 341	3 351	5 860	1 704	380	351	432	1 350	2 210	1 197	2 697	58 419	55 342
Yhteensä - Summa - Total I + II + III	87 063	64 703	43 493	6 157	38 231	19 013	13 356	8 633	17 915	18 730	22 600	23 993	18 926	318 110	268 951

Taulu 2. Majoitusliikkeiden kapasiteetin käyttöaste lääneittäin tammikuussa 1977

Tabell 2. Härbärgeringsstälernas beläggning länsvis i januari 1977

Tabell 2. Utilization of capacity at the accommodation facilities by province in January 1977

Lääni Län Province	Käyttö % - Beläggning % - Nights %			
	Yhteensä 1) (ilman yömajoja) Summa 1) (exkl. natthär- bärgen) Total 1) (excl. doss-houses)	siitä - därav - of which		Yömajat 2) Natthärbärgen 2) Doss-houses 2)
		Hotellit 1) Hotell 1) Hotels 1)	Matkustajakodit ja moottorimajat 1) Resandehem och motorhyddor 1) Boarding houses 3) and motor inns 1)	
Uudenmaan - Nylands	58	58	69	97
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	60	60	69	97
siitä - därav - of which				
Helsinki - Helsingfors	67	65	82	97
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs	47	49	42	60
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	50	49	50	60
siitä - därav - of which				
Turku - Åbo	49	48	70	58
Pori - Björneborg	59	58	70	66
Ahvenanmaan - Ålands	34	30	43	-
siitä - därav - of which				
Maarianhamina - Mariehamn	34	30	61	-
Hämeen - Tavastehus	48	48	46	88
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	50	49	51	88
siitä - därav - of which				
Hämeenlinna - Tavastehus	52	52	51	-
Lahti - Lahtis	52	54	40	91
Tampere - Tammerfors	52	48	64	86
Kymen - Kymmene	47	52	29	89
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	52	52	41	89
siitä - därav - of which				
Kotka	58	53	-	90
Lappeenranta - Villmanstrand	47	49	42	98
Kouvola	52	52	-	62
Mikkelin - S:t Michels	41	44	32	-
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	45	46	38	-
siitä - därav - of which				
Mikkeli - S:t Michel	48	47	56	-
Savonlinna - Nyslott	42	43	40	-
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen	55	57	52	-
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	56	56	57	-
siitä - därav - of which				
Joensuu	69	68	71	-

Taulu 2. Jatkuu
 Tabell 2. Fortsättning
 Table 2. Continued

Lääni Län Province	Käyttö % - Beläggning % - Nights %			
	Yhteensä ¹⁾ (ilman yömajoja) Summa ¹⁾ (exkl. natthär- bärgen) Total ¹⁾ (excl. doss-houses)	siitä - därav - of which		Yömajat ²⁾ Natthärbärgen ²⁾ Doss-houses ²⁾
		Hotellit ¹⁾ Hotell ¹⁾ Hotels ¹⁾	Matkustajakodit ja moottorimajat ¹⁾ Resandehem och motorhyddor ¹⁾ Boarding houses ³⁾ and motor inns ¹⁾	
Kuopion - Kuopio	48	48	49	-
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	49	46	56	-
siitä - därav - of which Kuopio	48	45	53	-
Keski-Suomen - Mellersta Finlands	37	39	30	100
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	45	45	42	100
siitä - därav - of which Jyväskylä	47	47	49	100
Vaasan - Vasa	42	43	41	72
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	45	44	54	72
siitä - därav - of which Vaasa - Vasa	46	44	63	76
Seinäjoki	51	51	61	72
Kokkola - Gamlakarleby	36	36	50	-
Oulun - Uleåborgs	43	46	38	3
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	54	55	53	-
siitä - därav - of which Oulu - Uleåborg	61	59	73	-
Lapin - Lapplands	36	39	29	78
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	51	50	56	78
siitä - därav - of which Rovaniemi	64	63	66	97
Koko maa - Hela riket - Whole country .	47	49	43	90
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	52	51	55	92

1) Käytössä olleet huoneet prosentteina kaikista huoneista - Belagda rum i procent av alla rum - Percentage of utilized rooms.

2) Käytössä olleet vuoteet prosentteina kaikista vuoteista - Belagda bäddar i procent av alla bäddar - Percentage of utilized beds.

3) Lower class hotels.

Taulu 3. Majoitusliikkeiden kapasiteetti 1977
 Tabell 3. Härbergingsställenans kapacitet 1977
 Table 3. Professional tourist accommodation capacity in 1977

Lääni Län Province	Majoitusliik- keiden luku ¹⁾ Antal här- bergsstäl- len ¹⁾ Number of units ¹⁾	Huoneiden luku ¹⁾ Antal rum ¹⁾ Number of rooms ¹⁾	Vuoteiden luku ¹⁾ Antal bäddar ¹⁾ Number of beds ¹⁾	Lisävuotei- den luku ¹⁾ Antal extra bäddar ¹⁾ Number of extra beds ¹⁾	Yömajojen luku Antal natt- härbergen Number of doss-houses	Vuoteiden luku yömajossa Antal bäddar i natthärber- gen Number of beds in doss- houses
Uudenmaan – Nylands	99	5 523	10 034	1 413	25	2 554
Siitä – Därav – <i>Of which</i>						
Helsinki – Helsingfors	46	3 399	5 910	765	23	2 430
Turun ja Porin – Åbo och Björneborgs	91	3 710	7 231	1 555	5	289
Ahvenanmaan – Ålands	20	654	1 362	278	–	–
Hämeen – Tavastehus	81	2 788	4 977	1 263	6	180
Kymen – Kymmene	56	1 583	3 171	731	3	95
Mikkelin – S:t Michels	54	1 448	2 836	704	–	–
Pohjois-Karjalan – Norra Karelen	38	763	1 707	574	–	–
Kuopion – Kuopio	47	1 189	2 243	523	–	–
Keski-Suomen – Mellersta Finlands	54	1 818	4 172	1 093	1	38
Vaasan – Vasa	78	1 705	3 262	907	4	88
Oulun – Uleåborgs	91	2 159	4 123	988	2	48
Lapin – Lapplands	108	2 263	4 988	1 156	2	40
Koko maa – Hela riket – <i>Whole country</i>	817	25 603	50 106	11 185	48	3 332
Näistä osan vuotta toimivat – Av dessa endast en del av året verksamma – <i>Of which open only a part of year</i>	140	7 241	15 018	1 807	1	104
Kaikista kaupungeissa – Av alla i städer – <i>Of all in urban communes</i>	463	19 267	35 296	7 644	46	3 284

1) Ilman yömajoja. – Exkl natthärbergen. – *Excl doss-houses.*